



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Уп1 Бр. 03-335

04. 11.2022 година

Скопје

Врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.42/20 и 77/21), во врска со член 98 став 2 од истиот Закон, член 14 став 4 од Правилникот за нови рекламни техники („Службен весник на Република Македонија“ бр.56/15), точка 5 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) арх.бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година, Писмениот извештај за извршен програмски надзор наш арх.бр.10-3625/1 од 30.09.2022 година и Заклучокот арх.бр.02-4013/10 од 03.11.2022 година, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, на 41-та седница одржана на 03.11.2022 година, го донесе следното:

**Решение
за преземање мерка – јавна опомена**

1. **ЈАВНО СЕ ОПОМЕНУВА** Трговското радиодифузно друштво (ТРД) АЛСАТ - М ДОО Скопје, заради извршена повреда на член 98 став 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (ЗАВМУ) и на член 14 став 2 од Правилникот за нови рекламни техники (ПНРТ), на начин што во рамките на телевизискиот програмски сервис на радиодифузерот, емитуван на 6 септември 2022 година, во изданијата на играните серијали „Mos më braktis“, „ЏАКЌР - familja e madhe“, „Lotët e nënës“ и „Më fal“, повеќепати беа емитувани поп-ап/реклами на поделен екран што покриваа – суштински делови од драмското дејствие и преведувачкиот титл, како и предупредувачкиот знак за категоријата програма и логото на Телевизијата.

Повредата од став 1 од оваа точка, специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, арх.бр.10-3625/1 од 30.09.2022 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

2. **МУ СЕ НАЛОЖУВА** на ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје, во рок од 15 (петнаесет) дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од ЗАВМУ и ПНРТ.

3. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

4. Ова Решение е конечно, а како ден на негово донесување се смета денот на неговата заверка во Архивата на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

Образложение

Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (Агенцијата) врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги е надлежна да врши програмски надзор (мониторинг) на програмите на радиодифузерите и давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање, како и на програмските пакети кои ги реемитуваат операторите на јавни електронски комуникациски мрежи од аспект на почитувањето на одредбите од цитираниот Закон, дозволите, издадените потврди за регистрација, подзаконските акти и другите акти донесени од Агенцијата.

Во согласност со член 23 став 1 алинеја 1 од ЗАВМУ, Советот на Агенцијата презема мерка - решение за јавна опомена согласно со овој Закон, во случаите кога е извршена повреда на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и подзаконските акти донесени врз основа на истиот, како и на условите и обврските утврдени со дозволата и други акти на Агенцијата.

Согласно член 98 став 2 од ЗАВМУ правилата за новите рекламни техники ги пропишува Агенцијата, а согласно 14 став 4 од ПНРТ, меѓу две вметнувања реклами на поделен екран треба да помине период од најмалку 15 минути.

Во рамките на своите законски надлежности, Агенцијата преку Секторот за програмски работи, на 30 септември 2022 година, изврши редовен програмски надзор (мониторинг) на телевизискиот

програмски сервис на ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје, емитуван на 6 септември 2022 година, на држно ниво, при што констатираше прекршување на членот 98 став 2 од ЗАВМУ и на членот 14 став 4 од ПНРТ.

Со надзорот е констатирано дека во изданијата на играните серијали „Mos më braktis“, „ЏАКЌER - familija e madhe“, „Lotët e nënës“ и „Më fal“, спротивно на член 14 став 2 од Правилникот, со поп-ап/реклами на поделен екран неколкупати биле покриени – суштински делови од драмското дејствие и преведувачкиот титл, како и преведувачкиот знак за категоријата програма и логото на Телевизијата.

Повредата од став 1 од оваа точка, специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, арх.бр.10-3625/1 од 30.09.2022 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

Согласно член 23 став 3 од ЗАВМУ, Советот на Агенцијата до ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје, на 05.10.2022 година, испрати Допис наш арх.бр.10-3625/2 од 05.10.2022 година, со кој му го достави Писмениот извештај за извршен програмски надзор, арх.бр.10-3625/1 од 30.09.2022 година, со цел во рок од 7 (седум) работни дена од денот на приемот на дописот, до Советот на Агенцијата да достави изјаснување во писмена форма за стореното прекршување на одредбите од ЗАВМУ и ПНРТ. Дописот беше уредно примен од страна на радиодифузерот на 06.10.2022 г. Во предвидениот рок, односно на 07.10.2022 г., Трговското радиодифузно друштво (ТРД) АЛСАТ - М ДОО Скопје, до Агенцијата достави Писмено изјаснување наш арх.10-3624/3 од 07.10.2022 г. Советот на Агенцијата на седницата одржана на 03.11.2022 г., го разгледа предметниот Писмен извештај и доставениот допис – писмено известување и заклучи на Трговското радиодифузно друштво (ТРД) АЛСАТ - М ДОО Скопје, да му се изрече мерка – јавна опомена.

Следствено на напред наведеното, врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и член 23 став 1 алинеја 1 од ЗАВМУ, а во врска со член 98 став 2 од истиот Закон, член 14 став 4 од ПНРТ, точка 5 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка, Писмениот извештај за извршен програмски надзор арх.бр.10-3625/1 од 05.10.2022 година и Заклучокот арх.бр.02-4013/10 од 03.11.2022 година, поради констатирано непочитување на одредбите на ЗАВМУ и ПНРТ, утврдено во точка 1 на ова Решение, Советот на Агенцијата, на седницата одржана на 03.11.2022 година донесе Решение со кое јавно се опоменува ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје, и му се наложува, во рок од 15 (петнаесет) дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од ЗАВМУ и ПНРТ. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

Согласно член 24 од ЗАВМУ, ова Решение е конечно и против него радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Врз основа на горе наведеното, се донесе решение како во диспозитивот.

Прилог (1):

- 1) Писмен извештај за извршен програмски надзор, арх.бр.10-3625/1 од 30.09.2022 година.



Правна поука: Против ова решение радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Доставено до:

- ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје;
- Управителот на ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје;
- Одговорно лице на програмата во ТРД АЛСАТ – М ДОО Скопје;
- Секторот за правни работи и јавни набавки;
- Секторот за програмски работи; и
- Назначените лица во Агенцијата за водење на уписникот Уп1.



До: д-р Зоран Трајчевски, директор
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20 и 77/21), се доставува:

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

30-09-2022			
10	3625	1	

1. Вид надзор: редовен;
2. Субјект на надзорот: Трговско радиодифузно друштво АЛСАТ - М ДОО Скопје;
3. Период опфатен со надзорот: 6 септември 2022 година;
4. Датум на извршување на надзорот: 30 септември 2022 година;
5. Предмет на надзорот:
 - Член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (заштита на малолетните лица од програми што би можеле да му наштетат на нивниот физички, психички или морален развој);
 - Правилник за заштита на малолетните лица („Службен весник на Република Македонија“ бр. 172/14);
 - Членовите 53, 54, 55, 98, 99, 100 и 101 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (правила за емитување аудиовизуелни комерцијални комуникации);
 - Упатство за примена на одредбите за пласирање производи („Службен весник на Република Македонија“ бр.201/14);
 - Правилник за спонзорство („Службен весник на Република Македонија“ бр. 40/15);
 - Правилник за нови рекламни техники („Службен весник на Република Македонија“ бр. 56/15);
 - Член 52 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (обврски при обезбедување квизови или други облици на наградно учествување);
 - Член 93 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (користење телефонски услуги со додадена вредност и телефонско гласање);
 - Правилник за програми со наградно учествување и за користење телефонски услуги со додадена вредност („Службен весник на Република Македонија“ бр. 185/14);
 - Член 94 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (емитување игри на среќа);
6. Претходно изречена мерка: /

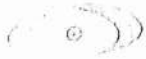


7. Констатации од надзорот:

Со редовниот програмски надзор врз телевизискиот програмски сервис на ТРД АЛСАТ-М ДОО Скопје, емитуван на 6 септември 2022 година, на државно ниво, констатирани се прекршувања на членот 98 став 2 (услови за рекламирање и телешопинг) од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, односно на членот 14 став 2 од Правилникот за нови рекламни техники (со реклама на поделен екран не смее: - да се покријат суштинските делови од дејството, ликовите или титлот; - да се наруши интегритетот на програмата; - да се покријат логото на давателот на аудиовизуелната услуга, како и ознаките за категоријата програма, за пласирање производи и другите информации за природата и/или за карактеристиките на програмата).

Во изданијата на играните серијали: „Mos më braktis“, „Çakër-familja e madhe“, „Lotët e nënës“ и „Më fal“, спротивно на членот 14 став 2 од Правилникот, со поп-ап/реклами на поделен екран неколкупати беа покриени - суштински делови од драмското дејствие и преведувачкиот титл, како и предупредувачкиот знак за категоријата програма и логото на Телевизијата.

Наслов на емисијата	Период на емитувањето	
	Почеток	Крај
Рекламирање на поделен екран		
„Mos më braktis“ – серијал	12:30:20	13:09:47
„Државна лотарија“	12:40:21	12:40:31
„Çakër-familja e madhe“- серијал	14:40:53	15:27:37
„Државна лотарија“	14:53:41	14:53:51
„Mos më braktis“ – серијал	17:42:09	18:48:36
„Universiteti i Evropës Juglindore- Fakulteti i Shkencave Shëndetësore“	18:10:46	18:10:54
„One Hospital“	18:19:53	18:20:03
„Çakër-familja e madhe“- серијал	19:44:46	20:45:13
„One Hospital“	20:10:36	20:10:46
„Lotët e nënës“ – серијал	20:50:10	21:45:43
„Universiteti i Evropës Juglindore- Fakulteti i Shkencave Shëndetësore“	21:13:09	21:13:17
„One Hospital“	21:21:52	21:22:02
„Më fal“ – серијал	21:49:43	22:51:29
„Државна лотарија“	22:28:41	22:28:51
„Mos më braktis“ – серијал	23:37:01	23:59:59
„Државна лотарија“	23:39:27	23:39:36



8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на членот 98 став 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, и на членот 14 став 2 од Правилникот за нови рекламни техники, на програмскиот сервис на ТРД АЛСАТ-М ДОО Скопје, емитован на 6 септември 2022 година, во изданијата на играните серијали: „Mos më braktis“, „Çakët-familja e madhe“, „Lotët e nënës“ и „Më fal“, повеќепати беа емитовани поп-ап/реклами на поделен екран што покриваа - суштински делови од драмското дејствие и преведувачкиот титл, како и предупредувачкиот знак за категоријата програма и логото на Телевизијата.

9. Предлог мерка:

- Советот на Агенцијата да донесе решение за изрекување мерка јавна опомена на Трговското радиодифузно друштво АЛСАТ - М ДОО Скопје, и во согласност со точката 5 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка бр. 01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 15 дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за нови рекламни техники; и
- Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот) постапил по изречената мерка јавна опомена (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на Советот на Агенцијата.

Сектор за програмски работи

